

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 95 — 3180 (95 — 3063)

[C — 27629]

**12 OCTOBRE 1995.** — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant la classification des gîtes ruraux, des gîtes à la ferme, des meublés de tourisme et des chambres d'hôte. - Erratum

Le tableau figurant dans le *Moniteur belge* du 15 novembre 1995, à la page 31434, doit se lire comme suit :

	1	2	3	4	Note maxi	Note obtenue	Observation
<b>3. Equipement extérieur</b>					4		
<i>a. Terrain attenant ou terrasse</i>			X	X			
- sans jardin = 0 pt			X	X			
- jardin commun = 1 pt			X	X			
- avec terrain (prairie, verger, terrain non aménagé) = 2 pts			X	X			
- terrasse ou balcon privé = 3 pts				X			
- pelouse = 3 pts				X			
- cour de ferme aménagée "privative" = 4 pts				X			
- jardin aménagé privé, parc = 4 pts				X			
<i>b. Dépendances</i>			X	X	2		
- parking = 1 pt			X	X			
- garage ou abri couvert = 2 pts			X	X			
<b>II. CONCEPTION DU GITE</b>							
<b>1. Habitabilité</b>					4		
<i>a. Indépendance et distribution des pièces</i>			X	X			
- indépendance de la cuisine = 1 pt			X	X			
- toutes les pièces sont indépendantes sauf la cuisine = 1 pt			X	X			
- indépendance des chambres = 1 pt			X	X			
- escalier menant aux chambres = 1 pt*	X	X	X	X			*norme pouvant faire l'objet d'une dérogation (voir bas de la page)
<b>TOTAL</b>							

\* Norme pouvant faire l'objet d'une dérogation sous réserve que celle-ci soit mentionnée dans l'état descriptif des lieux remis préalablement à la conclusion du contrat de location.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 27629]

N. 95 — 3180 (95 — 3063)

12 OKTOBER 1995

**Besluit van de Waalse Regering houdende de classificatie van landelijke verblijven, verblijven op de boerderij, gemeubileerde vakantiewoningen en gastkamers. — Erratum**

Op blz. 31449 van het bovenvermelde besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 november 1995, dient de tabel als volgt te worden gelezen :

1	2	3	4	Maxi quota	Behaalde quota	Opmerkingen
				4		
<b>3. Buitenvoorziening</b>						
<i>a. Aangrenzend terrein of terras</i>						
- zonder tuin = 0 pt				X		
- gemeenschappelijke tuin = 1 pt		X		X		
- met terrein (wei, boogaard niet-ingerecht terrein) = 2 pts		X		X		
- terras of privé-balkon = 3 pts			X			
- grasperk = 3 pts						
- "eigen" ingerichte hofboerderij = 4 pts						
- aangelegde privé-tuin, park = 4 pts						
<i>b. Bijgebouwen</i>				2		
- parkeerterrein = 1 p	X			X		
- garage of afdak = 2 pts			X	X		
<b>II. CONCEPTIE VAN HET VERBLIJF</b>						
<b>1. Bewoonbaarheid</b>						
<i>a. Aparte kamers en verdeling ervan</i>						
- aparte keuken = 1 pt						
- alle kamers zijn apart behalve de keuken = 1 pt						
- aparte kamers = 1 pt		X	X			
- trap naar de kamers = 1 pt*	X	X	X	X		
zeker en praktisch						
<b>TOTAAL</b>						

\*norm die het voorwerp van een afwijking kan uitmaken  
van een afwijking  
kan uitmaken  
(zie hieronder)

\* Norm die het voorwerp van een afwijking kan uitmaken op voorwaarde dat deze laatste vermeld wordt in de boedelbeschrijving die vóór het sluiten van het huurcontract aangegeven wordt